


放棄使用律師 S.J.C.規則 3:10	法院部	麻薩諸塞州審判庭 
	區或郡	
[In the Matter of:] _____ [v.] _____		案卷編號

當事人放棄使用律師
[or by Parent or Guardian, if Party is a Juvenile]

法官通知本人, _____
 [Name of Party, or, if a Juvenile, Name of Parent or Guardian]

本人有權在本案訴訟的每個關鍵階段聘請律師代表本人。法官解釋說, 如果本人需要一名律師但無力承擔, 法院將指派公共法律顧問服務委員會免費或以優惠價格為本人提供一名律師。

在瞭解並理解讓律師代表本人的權利的情況下, 本人仍然選擇在沒有律師的情況下繼續處理此案並放棄聘請律師的權利。

_____ 日期: _____

當事人或代表青少年的家長或監護人簽名

簽字人正楷體/列印簽署人姓名

法官的證明和調查結果

根據 2016 年修訂的最高司法法院規則 3:10 和 G.L. c. 的要求。 211D, § 5, 本人特此證明, 本人已告知上述當事人或家長或監護人在本案中獲得律師幫助的權利。本人進一步證明, 在與當事人、家長或監護人進行口頭交談後, 本人發現該當事人、家長或監護人有能力放棄尋求律師幫助的權利, 並且在知情、明智和自願的情況下選擇在沒有律師的情況下繼續進行。

- 當事人、家長或監護人
- 已在本人在場的情況下執行了律師放棄聲明。
- 已拒絕簽署此棄權書。

其他發現 (如果有的話) : _____

法官簽名

日期

正楷體/列印的法官姓名

INTERPRETER CERTIFICATION AND SIGNATURE

Interpreter Name (Print) _____

Interpreter Signature _____

Language: _____ Date: _____

- Screened Certified

I certify that I read the translated form in its entirety to the LEP signee, or if no translation was available, performed an accurate and complete sight translation to the best of my ability.